

MANDÁTNA ZMLUVA

na predaj cestovných dokladov ZSSK

uzavretá v zmysle § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Mandant:

Obchodné meno: **Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.**
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava
Zapísaná: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III.
oddiel: Sa, vložka č.: 3497/B
Štatutárny orgán: predstavenstvo
V zastúpení: Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva
Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva
Osoby oprávnené na podpis: Mgr. René Kubiš, riaditeľ úseku obchodu
JUDr. Michal Adamík, riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
IČO: 35 914 939
DIČ: 2021920076
IČ DPH: SK2021920076
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
Číslo účtu: 2235304454/0200
IBAN: SK25 0200 0000 0022 3530 4454
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len „mandant“ alebo i „ZSSK“)

a

Mandatár:

Obchodné meno: **PAAS s.r.o.**
Sídlo/Miesto podnikania: Primaciálne námestie 1, Bratislava – mestská časť Staré mesto
811 01
Zapísaná: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III.
oddiel: Sro, vložka č.: 16570/B
Štatutárny orgán: Ing. Mário Slivka, konateľ
IČO: 35 738 880
DIČ: 2020270010
IČ DPH: SK2020270010
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 5216747309/0900
IBAN: SK32 0900 0000 0052 1674 7309
SWIFT: GIBASKBX

(ďalej len „mandatár“)

(mandant a mandatár ďalej spolu len „zmluvné strany“)

- Predmet zmluvy:** predaj cestovných dokladov mandanta
- Tarifný bod:** Bratislava - Primaciálne námestie
(ďalej len „tarifný bod“)
- Predajné miesto:** Osobná pokladnica v priestoroch klientskeho centra
Zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave
(ďalej len „predajné miesto“)

4. Predajné miesto v priestoroch: v priestoroch mandátára
5. Centrum predaja - hlavná pokladnica: Centrum predaja Bratislava – hlavná pokladnica
Bratislava hl. stanica
(ďalej len „CeP“)
6. Odmena: 25 % z predaja vnútroštátnych cestovných dokladov, 5 % z predaja medzinárodných cestovných dokladov
(ďalej len „odmena“)
7. Identifikačné údaje faktúr: číslo zmluvy 4600008281/PN/2025 a údaj 359988
pre zúčtovanie faktúry mandantom
8. Kontaktné osoby a kontaktné údaje:
Za mandanta: PhDr. Róbert Veselý, 0903 401 705
vesely.robert@slovakrail.sk
Ing. Mário Slivka 0947 924 017
mario.slivka@paas.sk
Za mandátára:
9. Adresa pre doručovanie písomností:
Za mandanta: na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ
nie je v časti B tejto zmluvy uvedené inak
Za mandátára: na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ
nie je v časti B tejto zmluvy uvedené inak
10. Trvanie zmluvy: 01.04.2025 - 31.03.2027
11. Účinnosť zmluvy: 01.04.2025
12. Finančný limit zmluvy: 3 636 € bez DPH
(slovom: tritisícšesťstotridsaťšesť eur bez DPH)
13. Počet vyhotovení: 4 (štyri) vyhotovenia
pre mandanta: 3 (tri) vyhotovenia
pre mandátára: 1 (jedno) vyhotovenie
14. Súčasť zmluvy: Zmluvu tvoria časti A a B zmluvy. Zmluvné strany berú na vedomie, že
na časť A tejto zmluvy nadväzuje časť B zmluvy, ktorá obsahuje podrobnejšiu úpravu práv
a povinností zmluvných strán. Zmluvné strany prehlasujú, že sú s obsahom týchto častí
zmluvy v plnom rozsahu oboznámené a súhlasia s nimi.
15. V prípade rozporu medzi textom zmluvy v časti A a textom zmluvy v časti B budú mať prednosť
dojednania podľa časti A zmluvy.

V Bratislave, dňa : 17 -03- 2025

Mandant:

Mgr. René Kubiš, riaditeľ úseku obchodu
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

JUDr. Michal Adamík, riaditeľ sekcie obstarávania a nákupu
Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

V Bratislave dňa : 18 -03- 2025

Mandatár:

Ing. Mário Slivka, konateľ
PAAS s.r.o.

Článok 1. Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy je záväzok mandátára zabezpečiť v mene mandanta v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve zmluvný predaj cestovných dokladov na vypravenie cestujúcich vo vnútroštátnej a medzinárodnej železničnej preprave (okrem cestujúcich prepravovaných na doklady MV SR) a záväzok mandanta zaplatiť mandátárovi odplatu.
- 1.2 Predmetom predaja sú nasledovné druhy cestovných dokladov (ďalej len „**cestovné doklady**“):
 - cestovný lístok do nPOP ZSSK - 33668
 - písaný cestovný lístok ZSSK – 073524 101/33234
- 1.3 Mandatár sa zaväzuje, že všetky povolené druhy cestovných dokladov bude predávať len za platné tarifné ceny. Predaj vnútroštátnych a medzinárodných cestovných dokladov uskutoční iba v rozsahu ponuky umožnenej elektronickým zariadením na výdaj cestovných dokladov (ďalej len „EZ“).
- 1.4 Mandatár je povinný realizovať výdaj cestovných dokladov prednostne prostredníctvom zverného EZ v dohodnutom predajnom mieste. V prípade poruchy EZ je mandatár povinný zabezpečiť vypravenie cestujúcich vo vnútroštátnej preprave písanými cestovnými dokladmi. V prípade medzinárodných cestovných dokladov je možné vydávať cestovné doklady len prostredníctvom zverného EZ.
- 1.5 Za týmto účelom mandant zveruje mandátárovi EZ v prevádzkyschopnom stave, čo mandatár potvrdzuje svojím podpisom pri preberaní zverného EZ v „Protokole o prevzatí zverného predmetu“.
- 1.6 Predaj cestovných dokladov bude mandatár vykonávať v predajnom mieste. Predaj cestovných dokladov začne mandatár vykonávať po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy a po riadnom prevzatí EZ od oprávneného zamestnanca mandanta.
- 1.7 Mandatár sa zaväzuje používať EZ až po vykonaní skúšky spôsobilosti z jeho obsluhy podľa Čl. 2, bodu 2.8 časti B tejto zmluvy.
- 1.8 Kontaktným miestom na odber cestovných dokladov je hlavná pokladnica.

Článok 2. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 2.1 Mandatár, ako aj prípadne ním splnomocnená osoba, je povinný pri predaji, evidovaní a zúčtovaní cestovných dokladov postupovať podľa platných ustanovení služobných predpisov mandanta (ďalej len „**služobné predpisy**“), všeobecno-záväzných právnych predpisov, ako i osobitných pokynov mandanta, ktoré sú náplňou skúšky spôsobilosti v zmysle Čl. 2, bodu 2.8 časti B tejto zmluvy. Mandatár zodpovedá za všetky škody, ktoré by porušením týchto jeho povinností vznikli.
- 2.2 Mandatár sa zaväzuje vykonávať predaj cestovných dokladov denne pri určených vlakoch. Číslo určených vlakov mandatár písomne dohodne s príslušným vedúcim CeP pred začiatkom realizácie výkonov vyplývajúcich z tejto zmluvy, ako i pri každej zmene grafikonu vlakovej dopravy (ďalej len „**GVD**“). Čas predaja pri týchto vlakoch bude zapracovaný do systému PTTWeb a tarifný bod sa bude považovať za obsadený. Odchýlky od dohody o obsluhovaných vlakoch, ako aj ďalšie mimoriadnosti, je mandatár povinný ohlásiť príslušnému vedúcemu CeP a viesť ich v dennej evidencii. Mandatár je povinný vypravovať cestujúcich zásadne z vlastného tarifného bodu, prípadne z iného tarifného bodu, ak ide o nadväznú cestu alebo výhodnejšie spojenie.
- 2.3 Mandatár koná v mene mandanta a na jeho účet. Mandatár je povinný vykonávať predmet zmluvy s odbornou starostlivosťou a podľa pokynov mandanta. V prípade nevhodnosti pokynov mandanta je mandatár povinný upozorniť mandanta o ich nevhodnosti písomne.

- 2.4 Mandant zabezpečí pre mandátára po dobu trvania tejto zmluvy nasledovné pomôcky GVD a ich zmeny (ďalej i len ako „**pomôcky GVD**“): Cestovný poriadok, Prepravný poriadok ZSSK, Predajný manuál - Pokladník, Výňatok z prepravných a tarifných podmienok v medzinárodnej preprave v rozsahu vykonávaného predaja vybraných medzinárodných dokladov a Užívateľskú príručku EZ. Mandatár je povinný včas a bezodkladne zabezpečiť vykonanie opráv a doplnkov do požičaných pomôcok GVD v prípade, že ich od ZSSK prebral aj v knižnej (fyzickej) forme. Mandatár predmetnými pomôckami disponuje v elektronickej forme, do EZ ich je povinný zapracovať mandant. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je mandatár povinný požičané pomôcky GVD mandantovi vrátiť i so zapracovanými zmenami vyhlásenými v osobnej preprave
- 2.5 Mandant zabezpečí pre mandátára po dobu trvania tejto zmluvy i dátumovú pečiatku. Mandatárovi túto dátumovú pečiatku prideli vedúci CeP. Mandatár sa zaväzuje túto dátumovú pečiatku nezneužiť a po ukončení zmluvného vzťahu mandantovi vrátiť. Mandatár sa zaväzuje nepoužívať iné druhy pečiatok, než prevzal od mandanta. V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti mandátára v zmysle tohto bodu je mandant oprávnený od zmluvy v plnom rozsahu odstúpiť.
- 2.6 O odovzdaní a prevzatí pomôcok GVD, dátumovej pečiatky, prípadne iných vecí určených na plnenie tejto zmluvy, spíše vedúci CeP s mandatárom „Protokol o prevzatí“, v čase dohodnutom zmluvnými stranami.
- 2.7 Mandatár je oprávnený vykonávať predmet zmluvy prostredníctvom ním splnomocnených osôb, avšak v takomto prípade mandatár zodpovedá za všetky škody tak, akoby vykonával predmet zmluvy sám.
- 2.8 Mandatár, ako aj ním splnomocnená osoba, sú povinní pred začiatkom realizácie výkonov vyplývajúcich z tejto zmluvy vykonať u mandanta skúšku spôsobilosti O4 (minimálne jedna osoba splnomocnená mandatárom, alebo mandatár sám, vykoná skúšku spôsobilosti O4, ostatné splnomocnené osoby skúšku spôsobilosti O1) a skúšku spôsobilosti z obsluhy EZ (ďalej všetko i len ako „**skúška spôsobilosti**“). Po úspešnom vykonaní skúšky spôsobilosti dostane mandatár, alebo ním splnomocnená osoba, Osvedčenie o profesijnej spôsobilosti, ktoré predkladá pri kontrole. Získané skúšky spôsobilosti si mandatár, alebo ním splnomocnená osoba, má možnosť udržiavať nepovinnými konzultáciami (v zásade 1-krát mesačne) s tým, že sám zodpovedá za úroveň svojich odborných vedomostí. Mandatár, alebo ním splnomocnená osoba, ktorý vykonal skúšku spôsobilosti O4, je povinný vykonávať i periodické skúšky spôsobilosti každé tri roky, najneskôr do dátumu uvedenom v Osvedčení. Na skúšku spôsobilosti, konzultácie a preverovanie odborných znalostí je mandatár, alebo ním splnomocnená osoba, povinný sa prihlásiť u mandanta prostredníctvom Sekcie služieb zákazníkom (ďalej len „**SeSZ**“). Informácie o jednotlivých termínoch a miestach uskutočnenia skúšok, konzultácií a preverovania odborných znalostí poskytne mandant mandatárovi prostredníctvom SeSZ.
- 2.9 Mandatár sa zaväzuje objednávať cestovné doklady určené na predaj - presne účtované tlačivá prostredníctvom hlavnej pokladnice na náklady mandanta. Mandatár sa zaväzuje postupovať podľa príslušných ustanovení služobných predpisov mandanta, z ktorých vykonal skúšky spôsobilosti. Pridelovanie objednaných cestovných dokladov z hlavnej pokladnice mandatárovi musí prebiehať prostredníctvom dodacích listov. Mandatár je povinný zabezpečiť zaslanie jedného priepisu potvrdeného (dátumovou pečiatkou) dodacieho listu mandantovi, a to na adresu: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., SeUD, Rožňavská 1, 832 72 Bratislava (ďalej táto adresa mandanta i len ako „**SeUD Bratislava**“), spolu s mesačnou uzávierkou. Hlavný pokladník v primeranom množstve zabezpečuje a pridáva mandatárovi manipulačné tlačivá potrebné na účtovnú evidenciu mandátára.
- 2.10 V priebehu mesiaca mandatár vykonáva odvod tržieb z predaja cestovných dokladov na účet mandanta uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Ako variabilný symbol mandatár uvedie svoje IČO. Tržby je mandatár povinný odvádzať vždy po dosiahnutí výšky maximálne 800,-€ (osemsto Eur), minimálne však raz mesačne, alebo v určené dni. Z dôvodu včasného zúčtovania daňovej povinnosti DPH za poskytnutú prepravu na strane ZSSK ako mesačného platiteľa DPH sa tržba ani pri nízkych sumách nesmie odvádzať v nasledujúcom mesiaci. Najneskôr 2. (druhý) deň po skončení kalendárneho mesiaca obdobným spôsobom mandatár vykoná vyrovnávkový odvod tržieb na účet mandanta. Neodvedenie tržby v zmysle tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie zmluvných povinností, s právom mandanta na okamžité odstúpenie od zmluvy.

- 2.11 Mandatár najneskôr do 2. (druhého) dňa po ukončení kalendárneho mesiaca zašle mandantovi na adresu SeUD Bratislava, mesačnú uzávierku rozpísanú podľa %-nej výšky odmeny so všetkými dokladmi potrebnými na zúčtovanie. Odoslanie mesačnej uzávierky je potrebné zabezpečiť poštou doporučené.
- 2.12 Mandatár je povinný zabezpečiť štatistické údaje z predaja manuálnych cestovných dokladov. Mandatár najneskôr do 2. (druhého) dňa po ukončení kalendárneho mesiaca zašle hlavnej pokladnici vyplnené tlačivo "Sumár štatistiky z manuálneho predaja cestovných dokladov". Súčasne za účelom sledovania prídelu, spotreby a zostatku cestovných dokladov zašle mandatár hlavnej pokladnici opisy Výkaz zásob a tržieb - zmluvný predaj ZSSK 07351/33506.
- 2.13 Mandatár je povinný vybavovať reklamácie cestovného v zmysle platných prepravných podmienok mandanta a len v rozsahu vykonaného predaja. Pri reklamacii cestovných dokladov je mandatár povinný postupovať v súlade s podmienkami uvedenými v Užívateľskej príručke prideleného EZ. Pri každej reklamacii (i cestovných dokladov vydaných manuálnym spôsobom) je mandatár povinný spísať „Žiadosť o vrátenie cestovného/reklamácia cestovného ZSSK 073514178/33088“ a reklamáciu evidovať prostredníctvom EZ. Pri reklamáciách podaných z viny mandanta mandatár uvedie dôvod a číslo dotknutého vlaku.
- 2.14 Mandatár zodpovedá za zabezpečenie úschovy zverených druhov cestovných dokladov. Pri zabezpečení podmienok na bezpečné uloženie pridelených cestovných dokladov je mandatár povinný postupovať v súlade s ustanoveniami smernice „Ochrana majetku“, ktoré sú náplňou skúšky spôsobilosti. Každú stratu zvereného cestovného dokladu je mandatár povinný ihneď ohlásiť vedúcemu CeP, o strate spísať „Vysvetlivku“ a zaslať bez omeškania mandantovi na adresu SeUD Bratislava.
- 2.15 Pri zmene cien cestovných dokladov je mandatár povinný urobiť všetky potrebné opatrenia, podľa pokynov mandanta tak, aby cestujúci dostali cestovné doklady s novými cenami od dátumu ich účinnosti.
- 2.16 Na zabezpečenie informovanosti cestujúcich o podmienkach prepravy na sieti ZSSK je mandatár povinný v predajnom mieste, príp. v iných určených priestoroch, zabezpečovať umiestnenie vyhlášok a oznámení služobných predpisov (resp. opráv do nich) po ich dodaní z CeP.
- 2.17 Mandatár je povinný dodržiavať všeobecne platnú legislatívu v oblasti BOZP, dodržiavať bezpečné prístupové cesty, ktoré sú určené pre cestujúcu verejnosť, pohybovať sa a zdržiavať sa iba v bezpečných priestoroch.
- 2.18 Mandatár je povinný kedykoľvek mandantovi umožniť kontrolu plnenia zmluvy. V prípade kontroly odvodov tržieb a účtovnej evidencie mandatára zo strany určeného zamestnanca SeSZ, je mandatár povinný umožniť kontrolu všetkých pridelených cestovných dokladov, vrátane účtovania finančných príjmov z ich predaja a zisťovania stavu zásob cestovných dokladov a na tento účel sa zaväzuje predložiť mandantovi doklady, príp. fotokópie dokladov o sumách odvádzaných tržieb, ako i iné doklady spojené s plnením tejto zmluvy, a to bezodkladne v čase kontroly. Zamestnanci mandanta oprávnení vykonávať kontrolu sú: riaditeľ SeSZ a/alebo poverení zamestnanci SeSZ.
- 2.19 Mandatár je povinný vykonávať predaj cestovných dokladov v priestoroch, v ktorých platí zákaz fajčenia a predaja alkoholických nápojov. Pokuty udelené kontrolnými orgánmi za nerešpektovanie uvedených zákazov znáša mandatár.
- 2.20 Mandatár je povinný udržiavať poriadok a čistotu predajného miesta, ako aj v priestoroch čakárne pre cestujúcich, ak je takáto čakáreň zriadená.
- 2.21 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané mandatárom od mandanta na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu zmluvy. Mandatár sa zaväzuje dôverné informácie, ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané od mandanta na základe zmluvy a/alebo v akejkoľvek súvislosti so zmluvou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti zmluvy.

- 2.22 Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať, poskytnúť súčinnosť potrebnú na plnenie predmetu zmluvy a informovať sa o všetkých skutočnostiach relevantných pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo zmluvy, ako aj o skutočnostiach a zmenách, ktoré sú dôležité pre plnenie záväzkov a povinností alebo by mohli zmať alebo podstatne sťažiť plnenie predmetu zmluvy.

Článok 3.

Práva a povinnosti zmluvných strán spojené so zvereným EZ

- 3.1 Pri manipulácii s EZ je mandatár povinný postupovať podľa príslušnej Uživateľskej príručky.
- 3.2 Mandatár je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť potrebu opráv EZ na Hotline Železníc Slovenskej republiky (ďalej len „ŽSR“) – ŽT (02 2029 2727). V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá mandatár za škodu, ktorá mandantovi vznikla zavinením mandatára.
- 3.3 Mandant na svoje náklady zabezpečí opravy a údržbu EZ a zmeny jeho softvérového vybavenia voči spoločnosti vykonávajúcej servis EZ.
- 3.4 Mandant je oprávnený požadovať prístup oprávnených zamestnancov k EZ za účelom kontroly a mandatár je povinný mu tento prístup umožniť.
- 3.5 Mandatár je povinný znášať obmedzenia v užívaní zvereného EZ v rozsahu potrebnom na vykonanie opráv a údržby EZ bez poskytnutia náhrady prípadnej škody.
- 3.6 Mandatár zodpovedá za stratu, odcudzenie alebo poškodenie zvereného EZ. V prípade straty alebo odcudzenia EZ alebo jeho časti zodpovedá mandatár za škodu v plnej výške hodnoty EZ alebo jeho časti, s prihliadnutím na jeho amortizáciu. V prípade poškodenia EZ alebo jeho časti zodpovedá mandatár za škodu vo výške ceny opravy EZ alebo jeho časti. Zodpovednosť za škodu sa mandatár zbaví iba v prípade, ak preukáže, že škodu nezavinil. Ak dôjde k poškodeniu alebo nadmernému opotrebeniu zvereného EZ v dôsledku jeho zneužitia, zodpovedá mandatár aj za škody spôsobené osobami, ktorým umožnil k zverenému EZ prístup.
- 3.7 Mandant umožňuje mandatárovi, vzhľadom na možnosť odcudzenia EZ v čase od ukončenia predaja vo večerných hodinách do začiatku predaja v ranných hodinách, úschovu EZ v mieste svojho bydliska.
- 3.8 V prípade straty alebo odcudzenia zvereného EZ je mandatár povinný túto skutočnosť bez meškania oznámiť polícii. Ak dôjde k strate alebo odcudzeniu z objektu tarifného bodu, mandatár podá oznámenie Železničnej polícii. Ak k strate alebo odcudzeniu dôjde počas úschovy v mieste bydliska mandatára, podá mandatár oznámenie príslušnému oddeleniu policajného zboru SR podľa miesta bydliska.
- 3.9 Mandatár sa zaväzuje, že zverené EZ neprenajme tretej osobe.
- 3.10 V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je mandatár povinný na vyzvanie mandanta, najneskôr však do 3 (troch) dní od ukončenia zmluvného vzťahu, vrátiť mandantovi zverené EZ v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na primerané opotrebenie.

Článok 4.

Odmena

- 4.1 Za predaj cestovných dokladov mandant poskytne mandatárovi odmenu. Odmena je určená ako mesačná odmena v dohodnutej %-nej výške z dosiahnutých mesačných tržieb bez DPH.
- 4.2 Finančný limit zmluvy je stanovený na sumu uvedenú v časti A tejto zmluvy (ďalej i len ako „**finančný limit**“). Stanovenie finančného limitu zmluvy neoprávňuje mandatára domáhať sa vyčerpania finančného limitu a mandatár nemá nárok na náhradu škody, ušlý zisk ani na akúkoľvek inú sankciu či finančnú kompenzáciu pri jeho nevyčerpaní.
- 4.3 Mandatár vystavuje na dohodnutú odmenu faktúru rozpísanú podľa %-nej výšky odmeny až po odvedení tržieb za príslušný mesiac. Mandatár zasiela mandantovi faktúry po skončení kalendárneho mesiaca, najneskôr do 3 (troch) pracovných dní nasledujúceho kalendárneho mesiaca, na adresu mandanta: Železničná spoločnosť Slovensko, a.s., SeUD (pracovisko

Letná 42), Pri bitúnku 2, 040 01 Košice, nie však skôr ako sú odvodené tržby za príslušný mesiac.

- 4.4 Faktúry sú splatné do 30 dní odo dňa ich vystavenia mandatórom.
- 4.5 V prípade, že faktúra nebude mandantovi doručená do 3 (troch) dní odo dňa jej vystavenia, lehota splatnosti faktúry sa predlžuje o počet dní presahujúcich túto lehotu. V prípade, ak splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.6 Za uhradenie faktúry mandátára sa považuje deň, v ktorom bude fakturovaná suma odpísaná z účtu mandanta.
- 4.7 Ak mandatár nie je platiteľom DPH, v zaslanej faktúre uvedie záznam: nie som platiteľom DPH. Ak mandatár je platiteľom DPH, v zaslanej faktúre uvedie svoje IČ DPH.
- 4.8 Mandatár je povinný uviesť vo faktúre údaje: číslo zmluvy a údaj pre zúčtovanie faktúry mandantom.
- 4.9 Mandatár zodpovedá za správnosť a úplnosť faktúry, ktorá musí mať všetky náležitosti v zmysle platnej účtovnej a daňovej legislatívy.
- 4.10 Mandant je oprávnený vrátiť faktúru mandátárovi na prepracovanie, pokiaľ faktúra nebude vystavená v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy. Vrátením faktúry na prepracovanie nastáva zastavenie plynutia jej lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začína plynúť až dňom vystavenia novej opravenej faktúry mandatórom; to neplatí, ak sa preukáže, že faktúra bola mandantom vrátená bezdôvodne.
- 4.11 V prípade omeškania úhrady faktúry si môže mandatár uplatniť voči mandantovi úrok z omeškania v zmysle platných ustanovení Obchodného zákonníka.
- 4.12 Daňové a odvodové povinnosti voči verejnoprávnym organizáciám, ktoré vyplývajú zo zákona, uskutočňuje mandatár.
- 4.13 Sumy sankcií za dodatočné zdaniteľné plnenie a rozdiely zistené tarifnou a účtovnou kontrolou, ktoré vznikli na strane mandátára, bude mandant mandátárovi fakturovať a mandatár sa zaväzuje ich v plnej výške mandantovi uhradiť.
- 4.14 V tarifných bodoch, kde mandatár prevezme predajné miesto v priestoroch ŽSR, ktoré sú v nájme mandanta, uhrádza nájomné a poplatky za elektrinu, teplo, vodné a stočné v prospech ŽSR mandant. Náklady za odber elektriny, tepla, vodného a stočného bude mandant mandátárovi priebežne refakturovať, a to na základe osobitných dohôd uzatvorených medzi mandantom a mandatórom, so splatnosťou faktúr do 14 dní odo dňa ich vystavenia. Zmluvu na komunálny odpad je mandatár povinný uzatvoriť s príslušným úradom miestnej samosprávy, alebo s príslušnou zložkou ŽSR na vlastné náklady. V tarifných bodoch, kde mandatár nepreberá predajné miesto v priestoroch ŽSR, ktoré sú v nájme mandanta, je mandatár povinný si zabezpečiť priestory na predajné miesto vo vlastnej réžii a na vlastné náklady. Mandatár zároveň berie na vedomie, že v tarifných bodoch, kde mandatár prevezme predajné miesto v priestoroch ŽSR, ktoré sú v nájme mandanta, bude mandatár v plnom rozsahu rešpektovať všetky povinnosti mandanta vyplývajúce z tohto nájomného vzťahu a s ohľadom na uvedené sa zaväzuje i kedykoľvek na základe požiadavky mandanta (postačuje odoslať na email mandátára) bezodkladne upraviť spôsob/rozsah užívania, či prevádzku a údržbu predajného miesta v súlade s požiadavkami mandanta. Akékoľvek škodové nároky, ktoré vzniknú mandantovi pri užívaní/prevádzke/údržbe predajného miesta, ktoré je v nájme mandanta, sa mandatár zaväzuje bezodkladne na vlastné náklady odstrániť, a pokiaľ ich bezodkladne neodstráni/alebo ich neodstráni v plnom rozsahu, je povinný mandantovi nahradiť všetky náklady s tým spojené.
- 4.15 Mandant sa nepodieľa na žiadnych nákladoch mandátára na užívanie, prevádzku a údržbu predajného miesta, okrem úhrady nájomného za predajné miesto v priestoroch ŽSR, ktoré je v nájme mandanta, v zmysle bodu 4.14 tohto článku zmluvy. Mandatár je povinný zároveň zabezpečiť na vlastné náklady primeranú reklamu zverenej činnosti na predajnom mieste, či v priestoroch staničnej budovy v tarifnom bode, pričom túto reklamu (jej spôsob, rozsah) je povinný vopred predložiť mandantovi na odsúhlasenie. Mandant je zároveň oprávnený kedykoľvek mandátára požiadať o úpravu tejto reklamy (postačuje odoslať na email mandátára) a mandatár sa zaväzuje bezodkladne takejto požiadavke vyhovieť.
- 4.16 Zamestnanci mandanta vykonávajúci kontrolu v zmysle tejto zmluvy môžu mandátárovi pozastaviť predaj cestovných dokladov, ak pri kontrole zistia, že mandatár porušil stanovené povinnosti podľa tejto zmluvy, a to až do rozhodnutia mandanta o zrušení pozastavenia predaja cestovných dokladov.

- 4.17 Zmluvné strany sa dohodli, že mandant je oprávnený kedykoľvek jednostranne započítať vzniknutú škodu, vrátane neodvedenej tržby, úroky z omeškania, či zmluvnú pokutu na odmenu mandatára.
- 4.18 Zmluvné strany sa dohodli, že postúpenie a založenie vzniknutých pohľadávok a záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy na tretiu osobu je možné len po predchádzajúcom vzájomnom písomnom odsúhlasení oboch zmluvných strán.

Článok 5. Sankcie a iné dojednania

- 5.1 V prípade, ak mandatár nevykoná odvod tržby v zmysle tejto zmluvy, je mandatár povinný uhradiť mandantovi úroky z omeškania z neodvedenej tržby za každý deň omeškania v zmysle platných ustanovení Obchodného zákonníka a zároveň mandantovi zaplatiť za každý prípad nevykonania vyrovnávkového odvodu tržby zmluvnú pokutu vo výške 200,-€ (dvesto Eur), splatnú v nasledujúci deň po dni, kedy mal byť uskutočnený odvod.
- 5.2 V prípade zistenia nedostatkov na strane mandatára v oblasti zabezpečenia vykonania opráv a doplnkov do pomôcok GVD, alebo ak dôjde k strate ktorejkoľvek z požičaných pomôcok GVD, či k nevráteniu ktorejkoľvek z požičaných pomôcok GVD po ukončení zmluvy, je mandant oprávnený požadovať od mandatára zmluvnú pokutu vo výške 10,-€ (desať Eur) za každý zistený prípad. V prípade straty ktorejkoľvek z požičaných pomôcok GVD, či v prípade nevrátenia ktorejkoľvek z požičaných pomôcok GVD po ukončení zmluvy, je mandant zároveň oprávnený požadovať od mandatára sumu, ktorá zodpovedá nadobúdacej hodnote požičaných pomôcok GVD.
- 5.3 Pri strate dátumovej pečiatky zo strany mandatára je mandant oprávnený požadovať od mandatára zmluvnú pokutu dohodnutú v bode 5.2 tohto článku zmluvy a zároveň mandant je oprávnený požadovať od mandatára sumu nákladov na jej opätovnú výrobu.
- 5.4 Za stratu a falšovanie cestovných dokladov je mandatár povinný nahradiť mandantovi v plnom rozsahu škodu a zaplatiť mandantovi zmluvné pokuty v nasledovnej výške:
- za každý prípad straty presne účtovaného tlačiva bez uvedenej ceny zaplatí mandatár zmluvnú pokutu vo výške 20,-€ (dvadsať Eur),
 - za každý prípad falšovania cestovných dokladov zaplatí mandatár zmluvnú pokutu vo výške 200,-€ (dvesto Eur).
- 5.5 V prípade, ak mandatár neumožní mandantovi vykonanie kontroly v zmysle Čl. 2, bodu 2.18 časti B tejto zmluvy alebo nepredloží mandantovi doklady potrebné na vykonanie kontroly, mandatár sa zaväzuje zaplatiť mandantovi zmluvnú pokutu vo výške 200,-€ (dvesto Eur) za každý prípad, a to aj opakovane.
- 5.6 Zmluvné pokuty dohodnuté v tejto zmluve nevylučujú nárok mandanta na náhradu škody, pričom nárok na náhradu škody vzniká popri zmluvnej pokute, a to i vtedy, ak prevyšuje výšku zmluvnej pokuty.
- 5.7 V prípade preukázateľného porušenia tarifných a prepravných ustanovení uvedených v tejto zmluve, ako i v prípade porušenia ktorejkoľvek inej povinnosti dohodnutej v tejto zmluve, je mandatár povinný nahradiť mandantovi spôsobenú škodu v plnom rozsahu, vrátane ušlého zisku.

Článok 6. Spôsob ukončenia zmluvy

- 6.1 Zmluvu je možné ukončiť pred dohodnutou dobou trvania zmluvy nasledovne:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán, ktorej súčasťou je aj vysporiadanie vzájomných záväzkov a pohľadávok, pričom zmluva zanikne dňom uvedeným v dohode
 - b) písomným odstúpením od zmluvy v prípadoch dojednaných touto zmluvou, alebo v prípadoch upravených zákonom. Odstúpenie od zmluvy je účinné jeho doručením druhej zmluvnej strane.

- c) vyčerpaním finančného limitu uvedeného v bode 4.2 Článku 4. časti B tejto zmluvy.
 - d) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán, a to kedykoľvek, aj bez uvedenia dôvodu, s 2-mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
 - e) záväzok mandátára zaniká jeho smrťou, ak je fyzickou osobou, alebo jeho zánikom, ak je právnickou osobou.
- 6.2 V prípade, ak by malo dôjsť ku skončeniu tejto zmluvy vyčerpaním finančného limitu v zmysle písm. c) predchádzajúceho bodu, mandant 60 (šesťdesiat) dní pred vyčerpaním tohto finančného limitu písomne oznámi mandatárovi jeho blížiace sa vyčerpanie.
- 6.3 Mandant je oprávnený okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností, ktorým sa rozumie najmä porušenie tarifných a prepravných ustanovení, porušenie ktorejkoľvek zo zmluvných povinností upravených v Čl. 2, v bode 2.5, 2.10, 2.11 alebo 2.18 časti B tejto zmluvy, ako i ktorejkoľvek iný prípad porušenia zmluvy, za ktorý je v tejto zmluve dohodnuté právo mandanta odstúpiť od zmluvy.
- 6.4 V prípade výpovede zmluvy (ktoroukoľvek zmluvnou stranou) si mandant vyhradzuje právo na okamžité zastavenie predaja cestovných dokladov, t.j. i pred uplynutím výpovednej doby.
- 6.5 V prípade ukončenia zmluvného vzťahu je mandatár povinný najneskôr do 3 (troch) dní od ukončenia zmluvy vyúčtovať mandantovi všetky cestovné doklady, odvieť tržbu, vrátiť nepredané cestovné doklady a vysporiadať všetky povinnosti spojené s predajom cestovných dokladov. Zároveň v uvedenej lehote je mandatár povinný vrátiť mandantovi zverenú EZ v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na primerané opotrebenie, ako i vrátiť požičané pomôcky GVD (i so zapracovanými zmenami vyhlásenými v osobnej preprave), dátumovú pečiatku, ako i iné veci prevzaté od mandanta na účely plnenia tejto zmluvy.
- 6.6 Mandatár je povinný upozorniť mandanta na opatrenia, ktoré je potrebné urobiť na odvrátenie prípadnej škody, ktorá by v súvislosti s ukončením zmluvného vzťahu mohla mandantovi vzniknúť.
- 6.7 Zodpovednosť mandátára v zmysle tejto zmluvy, najmä podľa Čl. 2, bodu 2.11 a 2.14 časti B tejto zmluvy, trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu, a to až do okamihu splnenia všetkých povinností vyplývajúcich z bodu 6.5 tohto článku zmluvy.
- 6.8 Zánikom účinnosti zmluvy zároveň nezaniká právo zmluvnej strany na zmluvnú pokutu, právo na náhradu škody alebo inej ujmy, právo domáhať sa nahradenia vôle druhej zmluvnej strany na súde, či iné práva vzniknuté do zániku účinnosti tejto zmluvy, z ktorých povahy alebo z dohody zmluvných strán vyplýva, že zánikom účinnosti tejto zmluvy nezanikajú.

Článok 7.

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom uvedeným v časti A tejto zmluvy.
- 7.2 Zmluvné strany berú na vedomie, že zmluva a jej dodatky budú notifikované v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba na základe vzostupne očíslovaných písomných dodatkov odsúhlasených zmluvnými stranami a podpísanými oprávnenými osobami zmluvných strán, pričom takto uzatvorené dodatky budú tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Spôsob uskutočnenia zmien sa netýka zmeny adresy zmluvných strán, adresy na doručovanie, zmeny druhov cestovných dokladov a kontaktnej osoby (vrátane čísla telefónu, faxu a e-mailovej adresy), pri ktorých je postačujúce písomné oznámenie zmeny. Zmena bankových údajov je možná iba na základe písomného oznámenia zmluvných strán, pričom takéto oznámenie musí byť podpísané osobami oprávnenými na konanie v mene tej zmluvnej strany, ktorá zmenu bankových údajov oznamuje druhej zmluvnej strane.

- 
- 7.4 Zmluvné strany zároveň berú na vedomie, že akékoľvek oznámenia, žiadosti, požiadavky, návrhy, súhlas, schválenie alebo akákoľvek iná komunikácia predpokladaná touto zmluvou musí mať písomnú formu.
- 7.5 Práva a povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, vrátane posudzovania ich platnosti ako aj následkov ich prípadnej neplatnosti, ako aj vzájomné vzťahy zúčastnených strán touto zmluvou neupravené, sa riadia a budú vykladané v súlade s ustanoveniami Obchodného zákonníka platného v SR ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi SR, pričom na kolízne ustanovenia sa neprihliada.
- 7.6 Prípadné spory vyplývajúce zo zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú riešiť prioritne vzájomnou dohodou. V prípade neúspešnej vzájomnej dohody prípadný spor bude riešiť príslušný súd SR v zmysle ustanovení zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok.
- 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov prijali primerané technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, s dôsledným uplatnením zásady minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov.
- 7.8 Informácia o ochrane osobných údajov v Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. (ZSSK) určená zmluvným partnerom spoločnosti, ich zamestnancom a zástupcom je dostupná na webovej adrese: <https://www.zssk.sk/ochrana-osobnych-udajov/>, o čom zmluvný partner ZSSK je povinný informovať dotknuté osoby.
- 7.9 Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. netoleruje akúkoľvek formu korupcie a zaväzuje sa konať v súlade so schváleným Protikorupčným programom: <https://www.zssk.sk/protikorupcny-program/>. Zmluvná strana sa zaväzuje sa s Protikorupčným programom oboznámiť a postupovať v súlade s ním.
- 7.10 Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti podľa tejto zmluvy doručované poštou sa pokladajú za doručené i keď:
- zmluvná strana odmietne prevziať poštovú zásielku, a to dňom odmietnutia prevzatia zmluvnou stranou,
 - poštová zásielka sa vráti ako nedoručiteľná alebo neprevzatá v odbernej lehote, a to dňom jej vrátenia odosielateľovi a to i v prípade, že sa o nej adresát nedozvie.
- Písomnosti doručované poštou budú zmluvné strany zasielať na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ nie je v tejto zmluve uvedené inak alebo pokiaľ nie je zmluvnou stranou oznámená iná adresa na doručovanie.
- 7.11 Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu zbavenú akéhokoľvek omylu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné, vyjadrené nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s obsahom zmluvy túto zmluvu podpísali.

Spracovateľ: PhDr. Róbert Veselý, manažér distribučných kanálov, SeSZ

